

ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII
Nr. 31366 din 06.11.2017

Nesecret, ex. 1

PROIECT DE HOTĂRÂRE
pentru ședința ordinară a Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii
din luna noiembrie 2017
privind aprobarea prelungirii contractului de comodat nr. 34848 din 26.11.2012

Primarul Municipiului Câmpia Turzii,

Având în vedere:

- expunerea de motive a Primarului Municipiului Câmpia Turzii, înregistrată sub nr. 31360 din 06.11.2017;

În conformitate cu art. 124 din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul dispozițiilor art. 36, alin. (2) lit. c), art. 45 alin. (6), art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

PROPUN:

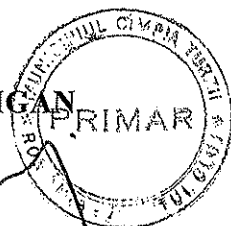
Art. 1 - Se aprobă prelungirea pe o perioadă de un an a contractului de comodat nr. 34848 din 26.11.2012, încheiat între Municipiul Câmpia Turzii, în calitate de comodant și Asociația Pacienților cu Afecțiuni Hepatice din România – Filiala Cluj, în calitate de comodatar.

Art. 2 - Prezenta hotărâre are un caracter individual.

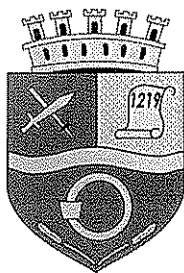
Art. 3 - Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Primarul Municipiului Câmpia Turzii prin Serviciul Evidența și Gestiunea Patrimoniului, din cadrul aparatului de specialitate al primarului.

Art. 4 - Comunicarea prezentei hotărâri se face prin grija Serviciului Juridic.

INIȚIATOR,
PRIMAR
Dorin Nicolae LOJIGAN



AVIZAT,
SECRETAR
Nicolae ȘTEFAN



ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII
Nr. 31360 din 06.11.2017

Nesecret, ex. 1

EXPUNERE DE MOTIVE
pentru inițierea proiectului de hotărâre privind aprobarea prelungirii contractului de
comodat nr. 34848 din 26.11.2012

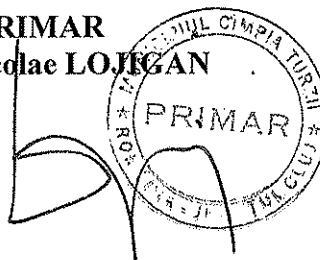
Prin Hotărârea nr. 114 din 22.11.2012, Consiliul local a aprobat atribuirea în folosință gratuită pe o perioadă de 5 ani, a unui spațiu în suprafață 43,20 mp, situat în policlinica de pe str. Vasile Goldiș, nr. 6, Asociației Pacienților cu Afecțiuni Hepatice din România -Filiala Cluj.

În temeiul hotărârii de consiliu local a fost încheiat contractul de comodat nr. 34848 din 26.11.2012 având ca obiect folosința spațiului în vederea desfășurării unor activități sociale, de informare, de consiliere și de caritate în beneficiul pacienților cu afecțiuni hepatice și a familiilor lor.

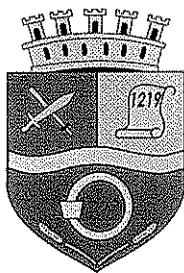
Deoarece contractul de comodat își încetează efectele, prin ajungere la termen, în data de 02.12.2017, beneficiarul spațiului a solicitat prelungirea acestui contract, prin adresa înregistrată sub nr. 30419 din 30.10.2017.

Având în vedere faptul că Asociația Pacienților cu Afecțiuni Hepatice desfășoară o activitate de binefacere în beneficiul locuitorilor cu afecțiuni hepatice din municipiul nostru, propunem prelungirea contractului de comodat nr. 34848 din 26.11.2012 pe o perioadă de un an.

PRIMAR
Dorin Nicolae LOJIGAN



Întocmit: Aurelian-Ioan OLAH, consilier juridic Serviciul E.G.P.



ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII
Nr. 31367 din 06.11.2017

Nesecret, ex. 1

RAPORT DE SPECIALITATE
referitor la proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii contractului de comodat
nr. 34848 din 26.11.2012

I. Temeiul de fapt

Prin expunerea de motive nr. 31360 din 06.11.2017 Primarul Municipiului Câmpia Turzii a fundamentat necesitatea inițierii proiectului de hotărâre în vederea dezbaterii și aprobării sale în ședința Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii

II. Temeiul de drept

Conform art. 44 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, Serviciul Evidența și Gestiunea Patrimoniului, în calitate de compartiment de resort a elaborat prezentul raport în termenul prevăzut de lege.

III. Reglementări legale incidente

Proiectul de hotărâre are ca temei de drept prevederile art. 36, alin. (2) lit. c), art. 45 alin. (6), art. 115 alin. (1) lit. b) și art 124 din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare.


Proiectul de hotărâre are un caracter individual, nefiind supus prevederilor Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

IV. Concluzii

Proiectul de hotărâre are ca obiect de reglementare prelungirea contractului de comodat nr. 34848 din 26.11.2012.

Apreciem faptul că sunt îndeplinite condițiile de legalitate, necesitate și oportunitate, Serviciul Evidența și Gestiunea Patrimoniului emite prezentul raport al compartimentului de specialitate și propune Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii aprobarea proiectului de hotărâre, în forma prezentată de către inițiator.

ȘEF SERVICIU E.G.P.
Corina Laura GHINEA

Întocmit:  Aurelian-Ioan OLAH, consilier juridic Serviciul E.G.P.

Primăria Municipiului Câmpia Turzii, Serviciul Evidența și Gestiunea Patrimoniului
Operator de date cu caracter personal notificat cu nr. 16992/2010
Str. Laminoriștilor, nr. 2, Tel: (+40) 264 368 002, interior 143; Fax (+40) 264 365 467
mail: primaria@campiaturzii.ro; www.campiaturzii.ro

Asociatia Pacientilor cu Afectiuni Hepatice din Romania – Filiala Cluj

Nr. Inreg.: 207 / 30.10.2017

Sediul : Mun. Turda, str. Luptatorilor nr. 11, ap. 2, Jud. Cluj;

Pct. de lucru : Mun. Turda, Str. Piata Republicii nr. 38, ap. 2, Jud. Cluj ;

Pct. de lucru : Mun. Campia Turzii, Str. Vasile Goldis nr. 6, ap.6, Jud. Cluj ;

Cod Unic de Identificare (CIF) : 26669026 ;

Cont Banca Transilvania: RO55 BTRL 0510 1205 S857 80XX;

Tel. : 0758 / 349621; 0757 / 462406; 0726 / 749352;

E-mail : apahrocluj@yahoo.com : www.hepato.ro

ASOCIATIA PACIENTILOR
CU AFECTIUNI
HEPATICE DIN
ROMANIA

30419 30.10.2017

CATRE ,

PRIMARIA MUNICIPIULUI CAMPIA TURZII

In atentie d-lui Primar – Av. Dorin Nicolae LOJIGAN

Subscrisa, Asociatia Pacientilor cu Afectiuni Hepatice din Romania - Filiala Cluj, cu sediul in Turda str. Luptatorilor nr. 11, ap. 2, puncte de lucru in Turda, Str. Republicii nr. 38 cam., 2, Jud. Cluj si in Campia Turzii, Str. Vasile Goldis nr. 6, cam. 6, Jud. Cluj, tel. 0757 - 462406, 0758 – 349621, cont RO 55 BTRL 05101205S8578XX deschis la Banca Transilvania, CIF 26669026, reprezentata de Jur. Stelian Ioan Marginean in calitate de presedinte, membra a APCR, ELPA, WHP, formulam urmatoarea

CERERE DE PRELUNGIRE

Respectiv, prin prezenta va solicitam respectuos *sa prelungiti*, prin act additional, *contractul de comodat nr. 34848 din 26.11.2012*, incheiat intre Asociatie si Primaria Mun. Campia Turzii, contract ce are ca obiect, folosinta spatiului situat din punct de vedere administrativ in Mun. Campia Turzii, str. Vasile Goldis nr. 6, ap. 6.

Mentionam ca in acest spatiu asociatia desfasoara activitati sociale, de informare, de consiliere si de caritate in beneficiul pacientilor cu afectiuni hepatice, alte boli cronice si a familiilor acestora.

Cu consideratie si respect !

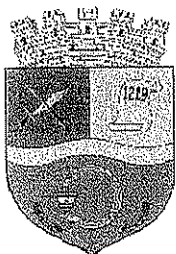
Data

30.10.2017

Din Ghinea
propunet
BN

Semnatura





ROMÂNIA
Județul CLUJ
Municipiul CÂMPIA TURZII
Str. Laminoriștilor, Nr.2
Telefon: 368001;368002;368004 Fax: 365467
www.campiaturzii.ro e-mail: primaria@campiaturzii.ro

CONTRACT DE COMODAT
Nr. 34848 din 26.11.2012

Părțile contractante

MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII, cu sediul în Câmpia Turzii, str. Laminoriștilor, nr. 2, jud. Cluj, telefon 0264-368001, fax 0264-365467, cod de înregistrare fiscală nr. 4354566, reprezentat de către primar Radu Ioan Hanga, în calitate de **comodant**

și

ASOCIAȚIA PACIENȚILOR CU AFECȚIUNI HEPATICE DIN ROMÂNIA – Filiala Cluj, cu sediul în Turda, str. Luptătorilor, nr. 11, ap. 2, jud. Cluj, telefon 0758-349621, cod de înregistrare fiscală 26669026, reprezentată de către președinte Stelian-Ioan Mărginean, în calitate de **comodatar**

în conformitate cu prevederile art. 124 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 2146-2157 din Legea nr. 287/2009 privind Cod civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

în temeiul Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii nr. 114 din 22.11.2012, au convenit încheierea prezentului contract de comodat.

Art. 1. Obiectul contractului

(1) Prin prezentul contract comodantul remite comodatarului, cu titlu gratuit, imobilul situat în Câmpia Turzii, str. Vasile Goldiș, nr. 6, ap. 6, înscris în CF nr. 7896 Câmpia Turzii, nr. cad. 2297-C1-U6 compus din două camere cu suprafața utilă de 43,20 mp (cameră – 32,40 mp, cameră – 10,80 mp), cu părți comune indivize din policlinică în cotă de 4,92%, cu cota de 27,16 mp a parte teren atribuit în proprietate și cota de 27,45 mp a parte din teren curte, în vederea desfășurării unor activități sociale, de informare, de consiliere și de caritate în beneficiul pacienților cu afecțiuni hepatice și a familiilor lor.

(2) Imobilul care face obiectul prezentului contract aparține domeniului privat al municipiului Câmpia Turzii.

(3) Predarea-primirea bunului este consemnată în procesul verbal care constituie anexa și face parte integrantă din prezentul contract.

Art. 2. Durata contractului

(1) Contractul se încheie pe o durată de 5 ani cu începere de la data de 03.12.2012 până la data de 02.12.2017.

(2) Contractul va putea fi prelungit prin acordul scris al ambelor părți.

Art. 3. Obligațiile părților

(1) Comodantul se obligă să asigure liniștită folosință a bunului ce face obiectul contractului, pe toată durata sa.

(2) Comodatarul are următoarele obligații:

a) să păzească și să conserve bunul împrumutat cu prudență și diligență;

- b) să folosească bunul conform destinației stabilită în prezentul contract;
- c) să efectueze reparațiile necesare, datorate uzurii în urma folosinței bunului;
- d) să suporte toate cheltuielile de folosință ale bunului, respectiv să încheie contracte cu furnizorii de servicii și să achite contravaloarea utilităților consumate;
- e) să restituie bunul liber și în bună stare, la încetarea contractului.

Art. 4. Forța majoră

- (1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.
- (2) Părțile vor fi exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a prevederilor prezentului contract ca urmare a unor condiții de forță majoră.
- (3) Partea afectată de un caz de forță majoră are obligația de a anunța respectivul caz în scris celeilalte părți imediat ce a luat cunoștință de producerea acestuia.
- (4) Forța majoră se va proba prin documente eliberate de autoritățile și instituțiile abilitate în acest sens, în cel mult 15 zile de la data producerii cazului de forță majoră.
- (5) Forța majoră suspendă executarea prezentului contract de comodat.
- (6) Partea afectată de un caz de forță majoră are obligația de a anunța în scris celeilalte părți imediat ce a luat cunoștință despre încetarea respectivului caz și de a relua imediat executarea prezentului contract.
- (7) În cazul în care împrejurările care obligă suspendarea executării prezentului contract se prelungesc cu o perioadă mai mare de 6 luni, oricare parte poate solicita desființarea contractului.

Art. 5. Încetarea contractului

- (1) Contractul de comodat încetează în următoarele situații:
 - a) la expirarea termenului;
 - b) înainte de expirarea termenului, la solicitarea comodantului, dacă interesul public local o cere;
 - c) prin reziliere, fără somație sau intervenția instanței judecătorești, în cazul în care una dintre părți nu își îndeplinește oricare din obligațiile ce-i revin potrivit prezentului contract sau le îndeplinește în mod necorespunzător;
 - d) prin imposibilitatea folosirii spațiului în conformitate cu destinația avută la încheierea contractului.
- (2) Până la data încetării contractului, ambele părți își vor executa obligațiile ce le revin.
- (3) În situația încetării contractului, indiferent de motivul care a atras încetarea, comodatarul are obligația să restituie bunul până la data comunicată de către comodant. Dacă comodatarul nu restituie bunul la termen, va fi obligat să plătească daune-interese.

Art. 6. Dispoziții finale

- (1) Prezentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.
- (2) Modificările și completările ulterioare la prezentul contract necesită forma scrisă.
- (3) Orice notificare trimisă de către o parte contractantă celeilalte părți în baza prezentului contract va fi considerată a fi valabilă, dacă a fost făcută în scris, semnată și stampilată corespunzător și trimisă celeilalte părți prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire la adresele prevăzute în partea introductivă a acestui contract.
- (4) Legea aplicabilă prezentului contract este legea română. Orice litigii se vor ivi între părți în legătură cu interpretarea clauzelor contractuale și/sau cu executarea contractului vor fi soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care nu se ajunge la o înțelegere pe cale amiabilă, litigiile vor fi deduse

spre judecată instanței române competente potrivit dreptului comun.

Prezentul contract a fost încheiat astăzi, 26.11.2012, în 3 (trei) exemplare, din care două exemplare pentru comodant și un exemplar pentru comodatar.

COMODANT
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII

PRIMAR
Radu Ioan HANGA

DIRECTOR EXECUTIV
Mariana LAZĂR

SERVICIU JURIDIC
Aurelian OLĂH

Prin prezenta se
VIZAT PT CONTINUT FINANCIAR PREVENITIV
Scrieți nr. 1
26.11.2012
Semnatura

COMODATAR
ASOCIAȚIA PACIENȚILOR CU AFECȚIUNI
HEPATICE DIN ROMÂNIA – Filiala Cluj

PREȘEDINTE
Stelian-Ioan MĂRGINEAN



Anexa la contractul de comodat nr. 34848 din 26.11.2012

**PROCES VERBAL
de predare-primire**

încheiat azi 03.12.2012

MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII, prin Aurelian Olah și Toader Adriana, din partea Primăriei Municipiului Câmpia Turzii, în calitate de comodant, predă

și

ASOCIAȚIA PACIENȚILOR CU AFECȚIUNI HEPATICE DIN ROMÂNIA – Filiala Cluj, reprezentată de către președinte Stelian-Ioan Mărginean, în calitate de comodatar, preia

imobilul situat în Câmpia Turzii, str. Vasile Goldiș, nr. 6, ap. 6, compus din două camere cu suprafața utilă de 43,20 mp (cameră – 32,40 mp, cameră – 10,80 mp).

Starea imobilului: bună.

Dotări: energie electrică, gaze naturale

**COMODANT
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII**

Am predat

Aurelian Olah

Adriana Toader




**COMODATAR
ASOCIAȚIA PACIENȚILOR CU AFECȚIUNI
HEPATICE DIN ROMÂNIA – Filiala Cluj**

Am primit

Stelian-Ioan Mărginean





ROMÂNIA
Județul CLUJ
Consiliul local CÂMPIA TURZII
Str. Laminoriștilor, Nr.2
Telefon: 0264268001; 0264268002; 0264268004 Fax: 0264261467
<http://www.campiaturzii.ro> e-mail: primariact@campiaturzii.ro

Comisia de specialitate nr.2 - pentru urbanism și amenajarea teritoriului, administrarea domeniului public și privat, protecția mediului, investiții

RAPORT DE AVIZARE

La proiectul de hotărâre
privind aprobarea prelungirii contractului de comodat nr. 34848 din 26.11.2012

Comisia de specialitate nr.2 din cadrul Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii, s-a întrunit în ședința de lucru din data de 09.11.2017 în scopul dezbaterii și avizării proiectului de hotărâre menționat mai sus.

Proiectul de hotărâre este avizat pentru legalitate de către Secretarul Municipiului Câmpia Turzii.

Comisia de specialitate, analizând documentele care au stat la baza inițierii proiectului de hotărâre, în urma dezbaterilor, constată că îndeplinește condițiile legale pentru punerea în discuție și avizare.

Comisia de specialitate nr.2 - Avizează *favorabil* proiectul de hotărâre

și propune Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii adoptarea proiectului de hotărâre în forma prezentată de către inițiator (eventualele amendamente se vor specifica în procesul-verbal de ședință).

Prezentul raport de avizare a fost emis cu 5 voturi pentru.

PREȘEDINTE COMISIE
PĂTRUȚIU MIHAIL IULIU